

Le français suit.

Hi Viking tourers

Monday's tour (Jan 16) was a great success, pity so few people showed up. The weather was glorious, and the Red trail had been tracked the day before. Linda, Lyne, myself and Lyne's guest, Heidi set out about 10:45 am, returning about 3:45 pm or 5 hours, but we took lots of breaks. Near the beginning we were passed by Brent and Chris Teron, and near Montfort Meadow (K) we encountered a young man with a backpack obviously training for the CSM. I questioned him and he said he had bought a day pass, and that his family had been members a few years ago. It turns out he is Michael O'Gorman, Jackrabbit's great-grandson. We wished him good luck.

Cordially, Gordon

Salut les randonneurs Viking

La randonnée de lundi 16 janv. 32a été un grand succès, dommage que si peu de personnes se soient présentées. Le temps était magnifique, et la piste Rouge avait été tracée la veille. Linda, Lyne, moi-même et Heidi, l'invitée de Lyne, sommes partis vers 10 h 45 et sommes revenus vers 15 h 45, soit 5 heures, mais nous avons fait beaucoup de pauses. Vers le début, nous avons été dépassés par Brent et Chris Teron, et près de Montfort Meadow (K) nous avons rencontré un jeune homme avec un sac à dos qui s'entraînait manifestement pour le MCS. Je l'ai interrogé et il m'a dit qu'il avait acheté un laissez-passer pour la journée et que sa famille avait été membre il y a quelques années. Il s'agit de Michael O'Gorman, l'arrière-petit-fils de Jackrabbit. Nous lui avons souhaité bonne chance.

Cordialement, Gordon

Traduit avec www.DeepL.com/Translator (version gratuite)